



La justice réparatrice... en français / Restorative justice... in French

EDMONTON (ALBERTA), LE 20 NOVEMBRE 2018 – Dans le cadre de la Semaine de la justice réparatrice au Canada, l'Association des juristes d'expression française de l'Alberta est fière de vous inviter à son tout premier **forum bilingue sur la justice réparatrice** les mercredis **5 décembre à Edmonton** (salle 10 à La Cité francophone située au 8627 rue Marie-Anne-Gaboury) et **12 décembre à Calgary** (salle 201 au Centre Kanahoff Centre, 105, 12e Avenue S.-E.) de 16 h à 20 h. Ce forum est gratuit et il y aura la traduction simultanée.

Joanne Munro, une médiatrice de réputation nationale possédant une vaste expérience, sera la conférencière principale à Edmonton et à Calgary. Un panel discutera des pratiques réparatrices au sein de la police, du système scolaire et de la communauté (***voir programme ci-joint pour photos et courtes biographies***). Des groupes de discussion identifieront des défis et occasions pour la justice et les pratiques réparatrices en français.

L'AJEFA remercie Justice Canada et Patrimoine canadien pour leur appui financier.

Inscrivez-vous dès maintenant : www.ajefa.ca

November 20, 2018 – As part of Restorative Justice Week, the Association des juristes d'expression française de l'Alberta (French Legal Professionals Association of Alberta - AJEFA) invites you to its first ever **bilingual forum on restorative justice** on Wednesday, **December 5th in Edmonton** (Room 10 at La Cité francophone, 8627 91 ST NW) and **December 12th in Calgary** Kahanoff Centre, #201, 105-12 Avenue SE) from 4 p.m. to 8 p.m. This event is free and simultaneous translation will be offered throughout.

Joanne Munro, a nationally chartered mediator with extensive experience in the field, will be the keynote speaker. A panel will discuss restorative practices in the police service, school system and community (***please consult attached program for photos and short biographies***). Discussion groups will identify challenges and opportunities in accessing restorative justice and practices in French.

These forums are funded by Justice Canada and Heritage Canada.

Register without delay at www.ajefa.ca

Source : Denise Lavallée
Directrice générale AJEFA executive director
780 450-2443 x102
direction@ajefa.ca